FONDÉ EN 1910

LE DEVOIR

VOL. LXXXVIII - N° 21 ◆ MONTRÉAL, LE LUNDI 3 FÉVRIER 1997 ◆ 88 c + TPS + TVQ / TORONTO 1$

PERSPECTIVES

L'ENTREVUE

Serge Bouchard, l'anthropologue des lieux communs, page B 1

LES ACTUALITÉS

Un Père blanc québécois assassiné au Rwanda, page A 2

PLANÈTE

Alors, c'est pour quand le DVD ? page B 4

Quand le sport dérape

Jeudi dernier, à New York, les dirigeants des quatre grands circuits de sport professionnel en Amérique du Nord (baseball, football, basketball, hockey), du monde sportif scolaire (NCAA, high schools) et du comité olympique américain ont annoncé la création d'un nouvel organisme, baptisé *Citizenship Through Sports Alliance*. Son but, en termes officiels: ramener un peu de civilité dans la compétition au moment où la situation semble en dérapage incontrôlé.

Réelle ou perçue, l'urgence est là. Aux États-Unis, il ne se passe plus guère une semaine sans qu'on rapporte une histoire d'arbitre bousculé, voire tabassé — à l'extérieur des amphithéâtres, après les matchs, notamment — par des athlètes ou des parents mécontents. La crise touche plusieurs disciplines, plusieurs couches d'âge, et ne laisse pas d'inquiéter ceux qui croient encore à l'esprit sportif et au *fair-play*.

L'industrie du sport professionnel est souvent montrée du doigt lorsque vient le temps d'expliquer de pareilles frasques. L'exemple, soutient-on, n'est tout simplement pas donné. Quand Roberto Alomar, des Orioles de Baltimore, a craché au visage d'un officiel l'automne dernier, il n'a écopé que cinq matchs de suspension — et encore, à servir au début de la saison suivante afin qu'il ne manque pas les séries de championnat.

Jean Dion

◆ ◆ ◆

Et il n'y a pas que les arbitres qui pâtissent. Dans la Ligue nationale de hockey, la liste des joueurs blessés, parmi lesquels de nombreuses vedettes, ne cesse de s'allonger, résultat de gestes déloyaux, de coups de bâton vicieux et d'assauts dangereux. Alors que la montée du syndicalisme athlétique avait pu faire craindre que l'intensité au jeu ne diminue, le contraire se produit. Et dans la presque totalité des cas, les sanctions sont dérisoires. Sous prétexte qu'elles ont lieu sur un terrain réglementé où évoluent des adultes consentants, les voies de fait n'en sont plus.

La délinquance peut même rapporter. Le flamboyant Dennis Rodman, des Bulls de Chicago, s'est récemment vu imposer une suspension de 11 matchs après avoir asséné un coup de pied au bon endroit à un caméraman avec lequel il était entré en collision à proximité du court. Quelques jours plus tard, le fabricant de chaussures de sport Converse embauchait Rodman à titre de porte-parole publicitaire.

Pas besoin d'un doctorat pour déduire le reste: les jeunes observent la situation et la reproduisent en se disant qu'eux aussi pourront s'en tirer sans conséquences, voire avec l'estime de leurs coéquipiers, quand ce n'est pas de leur entraîneur et des supporters. L'an dernier, par exemple, au terme d'un match de hockey universitaire au Nouveau-Brunswick, plusieurs joueurs se sont attaqués physiquement à un arbitre sur la patinoire même; leur entraîneur adjoint s'est joyeusement joint à la mêlée.

On pourrait épiloguer jusqu'à demain sur la célèbre «chute des valeurs» et sa cousine l'«absence de discipline dans un monde anarchique», le phénomène n'est pas nouveau. Le sport est et reste un exutoire, et il l'est d'autant plus que sa médiatisation enfle. Qui ne se rappelle les rapports alarmants sur la violence au hockey du milieu des années 1970, quand la coupe Stanley se gagnait à coups de poings et que le hockey junior était une vaste foire? Au baseball, les Yankees de New York se battaient entre eux sur le banc et les gérants les plus populaires étaient Earl Weaver et Billy Martin, spécialistes de la harangue des arbitres que le second n'hésitait pas à prendre pour cible de ses séances de *garrochage* de terre. Au tennis, John McEnroe s'est fait un nom en jouant avec brio, il est devenu une personnalité en engueulant les juges.

Bien sûr, il y a un monde de différence entre la prise de bec et l'assaut physique. Mais quand on clame aujourd'hui, non sans petite arrière-pensée moralisatrice, que le «respect» a foutu le camp, n'examine-t-on pas le passé avec des lunettes roses? Il n'y a qu'à lire sur Ty Cobb, sur Eddie Shore, sur ce qu'a eu à endurer Jackie Robinson, il n'y a qu'à considérer que l'aura d'épopée dont on a entouré l'émeute du Forum de 1955 — les gens protestaient bien contre la suspension de Maurice Richard, qui avait frappé un arbitre — n'est pas aussi glorieuse qu'on le voudrait, il n'y a qu'à se débarrasser de la nostalgie très forte qui caractérise le sport pour constater qu'au fond, il n'y a pas grand-chose de nouveau sous le soleil.

La différence, c'est qu'aujourd'hui on voit tout ce qui se passe, en direct puis avec huit reprises sous des angles différents, et qu'on se dit que les athlètes professionnels, avec les salaires faramineux qu'ils encaissent, ont plus que jamais le devoir de rendre à la société ce qu'ils en reçoivent et de se poser en modèles de comportement.

Voilà qui est plus facile à dire qu'à faire. Les patrons du sport eux-mêmes doivent assumer une grande part du blâme: ce sont eux qui accordent des contrats délirants à qui n'a jamais fait ses preuves, qui battent en brèche la notion d'engagement en renégociant des ententes avant terme, qui déménagent sans vergogne des concessions en se moquant des fans loyaux, qui imposent des pénalités ridicules pour des raisons absurdes.

Leur regroupement pour le respect de l'esprit sportif, ont-ils assuré, ne sera pas une simple entreprise de relations publiques. Le moins que l'on puisse dire, c'est qu'il leur reste à le prouver.

MÉTÉO

Montréal
Faible neige. Dégagement en mi-journée.
Max: -4 Min: -8

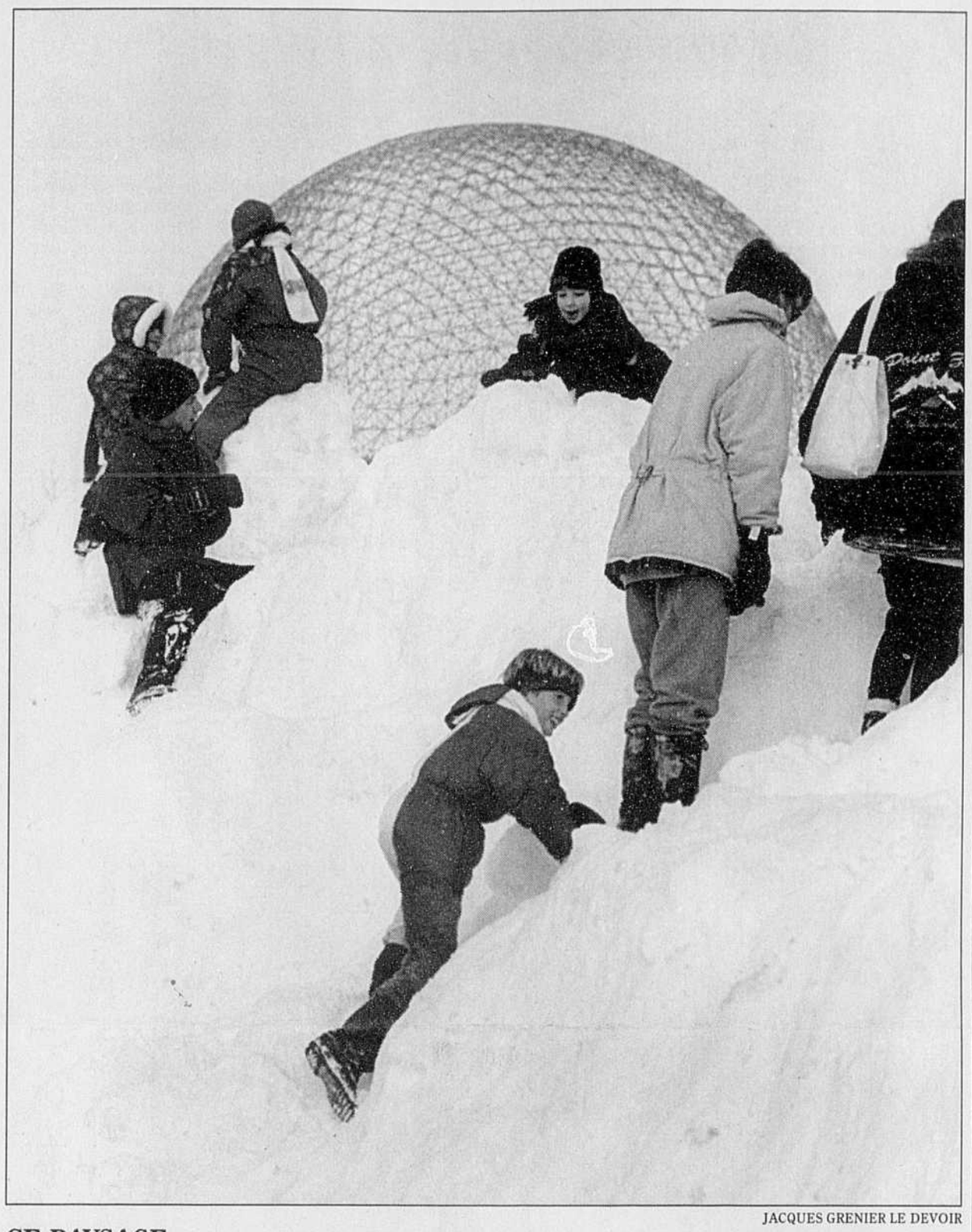
Québec
Ciel variable.
Max: -7 Min: -14

Détails, page B 4

INDEX

Agenda	B 7	Idées	A 7
Annonces	B 5	Le monde	A 5
Avis publics	B 6	Les sports	B 5
Culture	B 8	Mots croisés	B 6
Économie	B 2	Planète	B 4
Éditorial	A 6	Religions	B 6
Entrevue	B 1	Télévision	B 7

On a marché sur la Lune



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

CE PAYSAGE *est bien montréalais. Leurs parents ont beau pester devant les lenteurs du déneigement, les enfants, eux, escaladent avec délices les énormes monticules blancs que l'hiver nous apporte, en faisant honneur à la Fête des Neiges qui bat son plein à l'île Sainte-Hélène depuis samedi.*

La déréglementation verte

Honnie et présentée au Québec comme un pas en arrière, la déréglementation énergétique n'est pas nécessairement perçue aux États-Unis comme un retour en arrière par les écologistes et les tenants des énergies alternatives. En réalité, les Américains ont développé depuis une décennie une telle sensibilité aux énergies alternatives avec l'application de la «planification intégrée des ressources» (PIR) qu'ils n'entendent pas renoncer aujourd'hui aux bénéfices des «énergies nouvelles renouvelables» même s'ils ouvrent totalement le marché de l'énergie pour s'assurer de meilleurs prix et d'une plus grande autosuffisance.

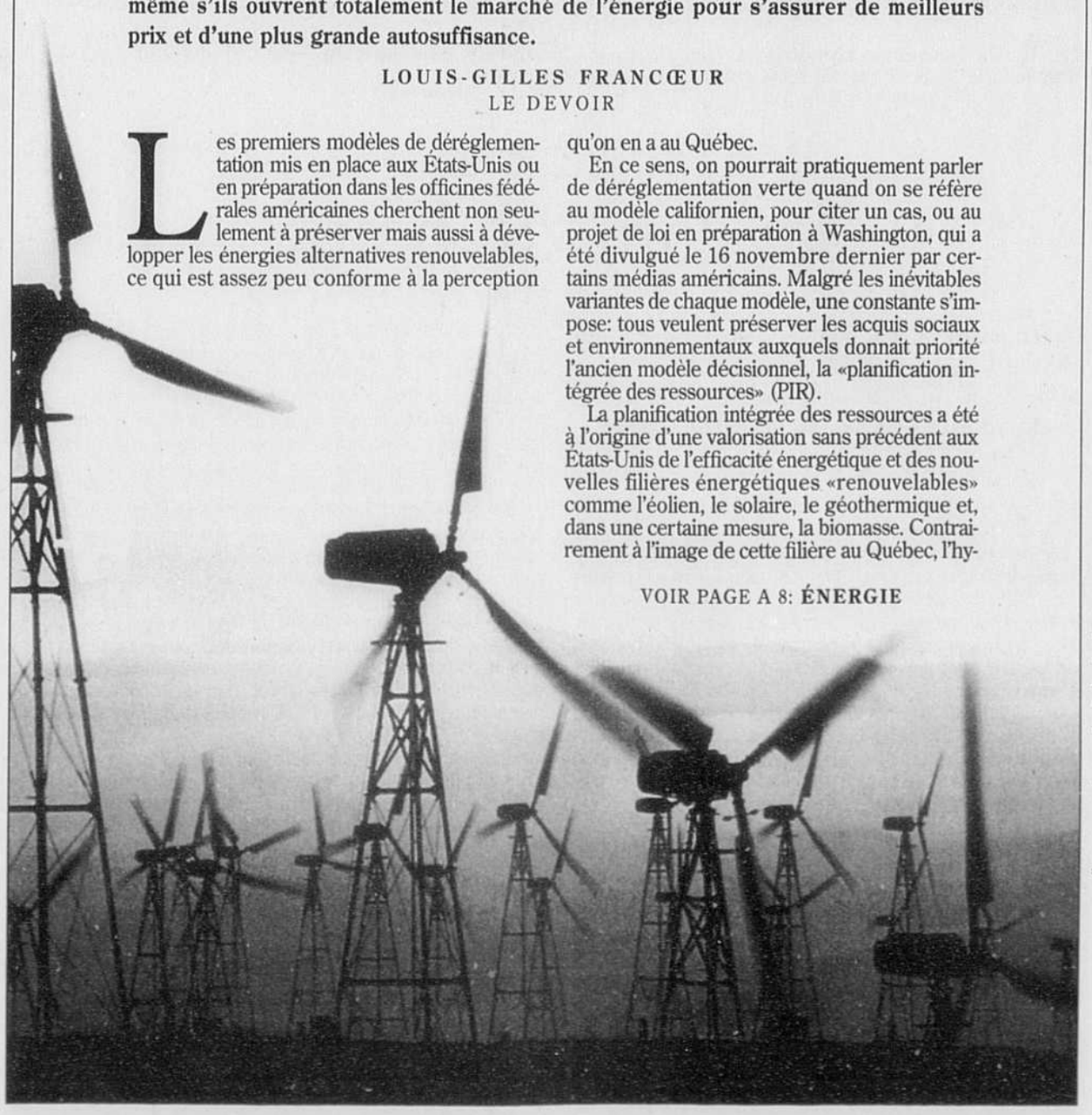
LOUIS-GILLES FRANCŒUR
LE DEVOIR

Les premiers modèles de déréglementation mis en place aux États-Unis ou en préparation dans les officines fédérales américaines cherchent non seulement à préserver mais aussi à développer les énergies alternatives renouvelables, ce qui est assez peu conforme à la perception qu'on en a au Québec.

En ce sens, on pourrait pratiquement parler de déréglementation verte quand on se réfère au modèle californien, pour citer un cas, ou au projet de loi en préparation à Washington, qui a été divulgué le 16 novembre dernier par certains médias américains. Malgré les inévitables variantes de chaque modèle, une constante s'impose: tous veulent préserver les acquis sociaux et environnementaux auxquels donnait priorité l'ancien modèle décisionnel, la «planification intégrée des ressources» (PIR).

La planification intégrée des ressources a été à l'origine d'une valorisation sans précédent aux États-Unis de l'efficacité énergétique et des nouvelles filières énergétiques «renouvelables» comme l'éolien, le solaire, le géothermique et, dans une certaine mesure, la biomasse. Contrairement à l'image de cette filière au Québec, l'hy-

VOIR PAGE A 8: **ÉNERGIE**



Demain, la *cyberpolice*

Les contraventions transiteront bientôt de l'auto-patrouille à la cour municipale par téléphone

MICHEL VENNE
DE NOTRE BUREAU DE QUÉBEC

Les policiers patrouilleurs font à leur tour leur entrée dans le monde cybernétique. Dans quelques années, ce sera la norme dans les corps policiers de quelque importance: les voitures seront équipées de micro-ordinateurs facilitant la communication de renseignements sur les automobilistes tout en réduisant la paperasse et les risques d'erreurs.

Lorsqu'il arrêtera un conducteur pour excès de vitesse, le policier obtiendra en quelques secondes sur écran tous les renseignements disponibles grâce au numéro de la plaque du véhicule. La voiture est-elle volée? Son propriétaire est-il recherché?

Ensuite, il fera glisser sous un lecteur optique le permis de conduire du contrevenant, muni d'un code à barres comme ceux que l'on trouve sur les produits d'épicerie. Il saura sur-le-champ, sans devoir le demander par radio ni attendre que le répartiteur soit libre, si le permis du conducteur est toujours valide. L'agent indiquera la nature de l'infraction sur son clavier. Sur simple pression d'un bouton, le billet de contravention, exempt de toute erreur,

VOIR PAGE A 8: **POLICE**

Lire aussi en page A 3

■ **Un monopole artificiel, dit le SPGQ**

Le Tupac Amaru contredit Fujimori

REUTER

Washington — Le président péruvien Alberto Fujimori a affirmé hier que le commando du Tupac Amaru, qui retient 72 otages à la résidence de l'ambassadeur du Japon à Lima, avait *«implicitement»* renoncé à demander la libération de ses camarades emprisonnés et s'était déclaré prêt à trouver une solution *«conforme à la législation péruvienne»*.

«Nous les avons convaincus qu'ils ne pourraient obtenir la libération des prisonniers du Mouvement révolutionnaire Tupac Amaru [MRTP]. *Cela a pris du temps, mais nous avons été très patients»*, déclare-t-il dans une entrevue publiée hier par le *Washington Post*.

Jusqu'à présent, le MRTA a toujours affirmé qu'il ne libérerait ses captifs qu'après la remise en liberté de 400 compagnons d'armes détenus dans des prisons péruviennes. Il demande également une amélioration des conditions de détention et l'arrêt des réformes économiques libérales. Le porte-parole international des guérilleros, Isaac Velazco, a démenti hier par téléphone les

VOIR PAGE A 8: **FUJIMORI**

Le 3 février 1947

Le jour le plus froid

Gordon Toole s'en souvient comme si c'était hier: dans son village, le thermomètre indiquait - 81,4 °F

LOUIS-GILLES FRANCŒUR
LE DEVOIR

«*Il y avait des formes blanches, immobiles, qui flottaient dans l'air, à cinq ou six pieds du sol entre le bureau de la météo et le bâtiment principal où logeait le personnel. On se demandait ce que c'était. Puis soudain, on a vu quelqu'un sortir de là et venir vers nous. À chaque respiration, la vapeur d'eau qui sortait de sa bouche se solidifiait littéralement dans l'air derrière lui*», comme si le Petit Poucet avait changé ses pierres blanches pour des fantômes de vapeur qui restaient là, suspendus, trois ou quatre minutes.

Pour ajouter à l'étrangeté de la situation, ajoute Gordon Toole, *«même si l'aéroport où nous étions se trouvait à trois*

VOIR PAGE A 8: **FROID**

LES ACTUALITÉS

Bloc québécois: six candidats, un discours

■ **Lire notre reportage, page A 2**

LE DEVOIR

LES SPORTS

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Samedi
Detroit 4 St. Louis 1
NY Rangers 4 Philadelphie 0
Boston 3 Tampa Bay 0
Washington 3 Floride 1
San Jose 2 Colorado 1
New Jersey 4 Montréal 4
Ottawa 2 Toronto 1
Calgary 3 Vancouver 0
Chicago 3 Los Angeles 2
Hier
Washington 2 Buffalo 2
Detroit 4 Dallas 3 (P)
Boston 3 N.Y. Rangers 2
Colorado 5 Anaheim 2
Aujourd'hui
Vancouver à Ottawa, 19h30.
Floride à Montréal, 19h30.
Los Angeles à Calgary, 21h30.
Chicago à San Jose, 22h30.
Demain
Ottawa à Boston, 19h30.
Vancouver à Pittsburgh, 19h30.
Anaheim à NY Islanders, 19h30.
Buffalo à Philadelphie, 19h30.
St. Louis à Detroit, 19h30.
Tampa Bay à Phoenix, 21h.

	Mj	G	P	N	BP	BC	P
Association de l'Est							
Section Nord-Est							
Pittsburgh	51	28	18	5	188	155	61
Buffalo	52	27	19	6	150	135	60
Hartford	50	20	23	7	146	163	47
Montréal	**53**	**19**	**25**	**9**	**166**	**187**	**47**
Boston	51	20	25	6	147	175	46
Ottawa	49	16	23	10	132	144	42
Section Atlantique							
Philadelphie	51	29	15	7	161	126	65
Floride	51	26	15	10	147	118	62
NY Rangers	54	26	21	7	184	150	59
New Jersey	49	24	17	8	129	123	56
Washington	52	21	25	6	136	141	48
Tampa Bay	49	18	25	6	137	156	42
NY Islanders	51	16	26	9	137	149	41
Association de l'Ouest							
Section Centrale							
Dallas	52	29	19	4	157	127	62
Detroit	50	24	17	9	152	115	57
St. Louis	53	25	24	4	160	165	54
Phoenix	51	22	25	4	140	161	48
Chicago	53	19	26	8	133	141	46
Toronto	53	19	33	1	150	188	39
Section Pacifique							
Colorado	53	32	13	8	182	124	72
Edmonton	52	25	22	5	164	151	55
Vancouver	50	24	24	2	157	164	50
Anaheim	51	20	25	6	146	155	46
Calgary	51	19	26	6	129	151	44
San Jose	50	19	26	5	132	158	43
Los Angeles	52	18	28	6	141	181	42

TENNIS

Hingis l'emporte

(AP) — La Suissesse Martina Hingis, 16 ans, a remporté, hier, le tournoi de tennis de Tokyo, après le forfait de dernière minute en finale de l'Allemande Steffi Graf, en raison d'une blessure au genou. *«Je suis triste de ne pas avoir joué aujourd'hui. Je suis déçue»*, a déclaré la joueuse âgée de 27 ans.

Koivu compte revenir au jeu dès samedi prochain

FRANÇOIS LEMENU
PRESSE CANADIENNE

Saku Koivu compte revenir au jeu samedi prochain face aux Whalers de Hartford. D'ici là, le Finlandais va rencontrer les médecins de l'équipe et s'entraîner au moins une fois avec ses coéquipiers.

«Je serai de retour samedi, c'est sûr», a déclaré le joueur de centre après l'entraînement facultatif du Tricolore au 4-Glaces de Brossard.

«Je dois rencontrer les médecins lundi [aujourd'hui]. *Ils vont évaluer l'état de mon genou. J'espère ensuite m'entraîner sérieusement mardi. Actuellement, je sens que mon genou est solide.»*

Koivu a évoqué la possibilité de renouer avec la compétition dès mercredi... avant de se raviser.

Koivu a subi une déchirure ligamentaire au genou gauche lorsqu'il est entré en collision avec Jeff Shantz, des Blackhawks de Chicago, le 7 décembre, au Centre Molson. Il avait déjà subi une blessure similaire en Finlande. *«C'était moins sérieux*, a-t-il rappelé. *J'avais raté moins de trois semaines. J'étais revenu au jeu après seulement trois séances de patinage. Cette fois, c'est plus grave. Ma masse musculaire a fondu. J'ai dû travailler fort pour retrouver ma musculature.»*

Koivu doit porter une orthèse pour protéger son genou. Hier, il donnait l'impression d'avoir retrouvé tous ses moyens. Il pivotait des deux côtés et ses accélérations étaient vives. Il doit maintenant s'entraîner avec contact et voir comment son genou réagit sous les coups.

Jusqu'ici, Koivu a raté 23 matches. Durant son absence, le Tricolore a maintenu un rendement de 7-11-5. Évidemment, la perte du patineur de Turku n'explique pas à elle seule les problèmes de l'équipe. D'autres joueurs ont également été blessés. On pense aux défenseurs Vladimir Malakhov, Patrice Brisebois et Craig Rivet, ainsi qu'aux attaquants Marc Bureau, Benoit Brunet, Martin Rucinsky, Shayne Corson et Stéphane Richer. Mais l'absence de Koivu a semblé déstabiliser le Tricolore au moment où l'équipe venait de remporter deux belle victoires face aux Blackhawks. Au moment d'être blessé, Koivu occupait même le premier rang des pointeurs de la LNH.

Le sort de Bordeleau

Le retour prochain de Saku Koivu va créer de la congestion au centre. Sébastien Bordeleau risque d'écoper au point d'être retourné à Fredericton.

Au centre, le Tricolore mise déjà sur Vincent Damphousse, Shayne Corson et Darcy Tucker, en plus de Scott Thornton qui peut évoluer à ce poste. La présence de Koivu pourrait bien chasser Bordeleau, du moins temporairement.

«Ça me préoccupe, admet le jeune joueur de centre. *Les blessés seront bientôt de retour et la direction aura des décisions à prendre. Pour l'instant, j'ignore ce qui va se passer. Au moins, ça ne devrait pas bouger avant une semaine.»*

Samedi, Bordeleau a livré son 20e match depuis son rappel de Fredericton le 10 décembre dernier. Jusqu'ici, il a marqué un but et amassé huit passes.

À son arrivée à Montréal, Mario Tremblay l'a presque totalement ignoré. Il a ensuite gagné progressivement la confiance de son entraîneur au point de mériter une étoile en quatre occasions. Son jeu était solide dans les deux sens de la patinoire. Des comparaisons avec Guy Carbonneau ont alors été entendues. Puis son rendement a diminué au cours des récents matches, ce qui a eu pour effet de le reléguer dans le quatrième trio.

Bordeleau souhaite demeurer à Montréal même s'il doit être confiné à un rôle de réserviste. Selon lui, il va progresser plus rapidement en s'entraînant à Montréal qu'en jouant à Fredericton.

Slalom féminin

Victoire de Claudia Riegler

ASSOCIATED PRESS

Laax, Suisse — La Néo-Zélandaise Claudia Riegler a remporté, hier à Laax, le septième slalom de la saison comptant pour la Coupe du monde de ski alpin.

Grâce à cette nouvelle victoire — la troisième de la saison —, la jeune skieuse de 20 ans engrange suffisamment de points pour empêcher la Suédoise Pernilla Wiberg de prétendre dès maintenant au titre mondial en slalom. Riegler a réalisé un temps combiné d'une minute 20.75 secondes, suivie de l'Italienne Lara Magoni, qui a créé la surprise. La Suédoise Pernilla Wiberg, en tête du classement général de la Coupe du monde, a quant à elle partagé la troisième place avec la Suissesse Martina Accola. Si Wiberg avait terminé deuxième, elle aurait pu prétendre au titre mondial en slalom mais elle a laissé filer l'occasion, lors de cet échauffement avant le début des championnats du monde à Sestrières.

Agressions sexuelles

Hockey Canada se dotera d'un programme de prévention

PRESSE CANADIENNE

Toronto — Hockey Canada, l'organisme qui s'occupe du hockey mineur au pays, se dotera d'un programme de prévention afin d'empêcher que des personnes condamnées pour agression sexuelle n'occupent le poste d'entraîneur en ses rangs.

C'est ce qu'a annoncé l'organisme, hier, lors de sa réunion bi-annuelle. Sheldon Lanchbery, un membre du conseil d'administration de Hockey Canada, sera le président d'un comité qui aura le mandat de s'assurer de la légalité du programme, a révélé le porte-parole de l'organisme, John MacKinnon. Le comité devra présenter un premier rapport lors de la prochaine réunion de l'organisme, en mai. Hockey Canada souhaite de cette façon empêcher que des cas Graham James ne se répètent. James est cet ancien entraîneur qui a été condamné à trois ans de prison pour avoir agressé sexuellement l'attaquant des Bruins de Boston, Sheldon Kennedy.

Les trois principaux circuits juniors du Canada, dont la Ligue de hockey junior majeure du Québec, ont déjà commencé à élaborer leur propre programme de prévention.

EN BREF

Record pour Han Xue

(AP) — Pour la deuxième fois en cinq jours, la Chinoise Han Xue broke a battu son propre record du monde sur 50 mètres en court bassin, hier, à la Coupe du monde de natation qui se déroule en Allemagne. Han a réussi un chrono de 30.77 secondes, fracassant la marque de 30.88 qu'elle avait établie mercredi à Glasgow. Elle a devancé Tara Sloan, de Calgary (31.76).

Suspensions pour Bondra et Harvey

(PC) — Les attaquants Peter Bondra, des Capitals de Washington, et Todd Harvey, des Stars de Dallas ont été suspendus pour une période indéterminée par la Ligue nationale de hockey.

Joignez NOTRE force ouvrière.

Apprenez un métier.

Imaginez-vous technicien maritime, aéronautique, électromécanique, ou dans un autre métier spécialisé. Imaginez que vous avez un métier et que vous êtes payé pour l'apprendre. Puis, imaginez une carrière où vous porterez avec fierté votre appartenance à l'équipe des Forces armées canadiennes. Maintenant, imaginez-vous au coeur de l'action, ici et ailleurs, dans des opérations de sauvetage ou de maintien de la paix. Que vous soyez un homme ou une femme, joignez-vous à notre équipe dès **MAINTENANT** et participez à cette grande tradition canadienne de fierté. Pour plus de renseignements, passez à un centre de recrutement ou composez

1 800 856-8488
www.recrutement.dnd.ca

Ce pourrait être la meilleure décision de votre vie.

FORCES ARMÉES CANADIENNES
Canada
Défense nationale National Defence
Régulière et de réserve

LES PETITES ANNONCES

TÉL.: 985-3344 FAX: 985-3340

I • N • D • E • X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 150 Achat-vente-échange
160 • 199 Location
200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location
300 • 399 MARCHANDISES
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699 VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H30 À 17H00
Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: **985-3344**
Télécopieur: **985-3340**

Conditions de paiement : cartes de crédit
AMERICAN EXPRESS — MasterCard — VISA

ENCADREZ votre PETITE ANNONCE
985-3344

100 VISITES LIBRES

PLATEAU MONT-ROYAL
4293-C ST-HUBERT
Mignon et abordable loft, 1 c.c., 800 p.c., entr. jardin, terrasse, 81,500$. Première visite dim. 14h à 16h30. **523-4291**.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

BROSSARD - CROISSANT RUBENS
Cottage tout équipé, 4 c.c., s.-sol fini. Grand terrain, pavage uni. Prix réduit. **397-0467**.

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

CENTRE-VILLE. Exceptionnel. 4 c-à-c, 2 s/b luxueuses, plafonds hauts, cour intérieure. 225,000$ (négoc.).
JAQUELINE PILON 484-3971
Sutton Immobilia

CHANTECLERC
Pour les amants du golf et du ski, voici l'occasion rêvée d'acquérir un condo au pied du Mont Chanteclerc. Une c.a.c., mézzanine, bain tourbillon, foyer et terrasse. Prix à discuter. Renseignements: 381-3116.

OUTREMONT, grand 7 1/2 d'époque, très ensoleillé, rénové, insonorisé, près Laurier. Privé. 137,000$. 270-9577.

OUTREMONT. 6 1/2 à l'européenne. Rénové, soleil, rangement. 129,000$. Gilbert, 842-0121, 271-5680.

PLATEAU - FACE PARC LAFONTAINE. Condo constr. 93, 2 c.c., foyer, terrasse, stat., boiseries. 136,000$. Faut voir! **525-1995**.

115 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL

ST-CALIXTE. Bungalow, 2 c.c., luxueux, garage, terrain bord de l'eau. Faut vendre. 222-2679 ou 851-0116.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

OUTREMONT, 50 Willowdale, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, ascenseurs, chauffé. 849-7061.

OUTREMONT, grand 6 1/2 rue Ducharme, devant Parc Kennedy (piscine)-ensoleillé. 660$/m. (chauffé). Libre 1er mars. 272-5183.

164 CONDOMINIUMS À LOUER

OUTREMONT ADJ., (Laurier O.). Moderne, 4 1/2, 2 c.c., 4 électro., 735$ (non-ch.). Libre. 273-6284.

170 HORS-FRONTIÈRES À LOUER

BOURGOGNE (France). Petite maison au coeur du vignoble. 450$/semaine. **(418)683-8205 (jour), 527-3607 (soir)**.

COSTA RICA
Belle et grande maison sur plage, tout confort. 600$/sem. ou 2,000$/mois. Disp. à partir du 8 mars. 273-0251.

NAPLES, FLORIDE
Golfe du Mexique
Condo tout confort, 3 c.c., 2 s./bains, grande véranda, tennis, piscine, SPA, plage.
Jean-Marc Chaput
(514)343-3824

175 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

STE-ADELE. Couche 6 pers., site, confort, exceptionnel, février, mars. Mois/sem./fin sem.. **745-8189, 1-229-5831**.

176 CHALETS À LOUER

A MOINS de 20 minutes du Mont Orford, bord de l'eau, site très boisé, 3 c.c.. Sem. du 2 mars. 650$. 762-0821.

176 CHALETS À LOUER

OU A VENDRE, Laurel, 100 p. façade, bord de l'eau, 2 c.c., foyer, tout équipé, 20 min. M. Heights. Sem./mois. 657-4448.

307 LIVRES / DISQUES

ACHETONS TOUS GENRES DE LIVRES. Serv. à domicile. **274-4659**

314 BUREAUTIQUE

TÉLÉCOPIEUR (Fax-270, Canon), 2 ans d'usage. 170$. 624-0851

342 VÊTEMENTS, FOURRURE

MANTEAU VISON NOIR
Peaux mâles trappés, 13-14 ans, presque neuf, confectionné sur demande par artisan. Prix à discuter. Tél.: (après 18 heures) 328-4473 ou laisser message.

450 EMPLOIS DIVERS

Agent(e)s en télémarketing
...Augmenter vos revenus...
Importante firme de télémarketing de la région du Montréal métropolitain recherche solliciteurs pour les secteurs de Laval et de la Rive-Nord.
Exigences
- Un an d'expérience en télémarketing
- Excellent communicateur
- Personne autonome

Communiquez à nos bureaux
Télémarketing 3-D
Téléphone: (514) 437-6019
Adresse internet e-mail: t3d@connectmmic.net

501 OCCASIONS D'AFFAIRES

CONSULTATION gratuite & individuelle avec expert en marketing de réseaux. 326-5690.

523 TRADUCTION, RÉDACTION

DU FRANCAIS A L'ANGLAIS par professionnel expérimenté. Prix avantageux. 484-8118.

530 COURS

ANGLAIS ANGLOPHONE doctorat. TOEFL. 8 hres/200$. Privé. **369-2521**.

ANGLAIS INTENSIF Maîtrise McGill. Privé semi-privé. Angli Linga. **849-5484**.

542 MASSOTHÉRAPIE

BELLE RELAXATION. Suédois et Kinési.
30$/90 min. Gérard: 468-3473.

543 PSYCHOTHÉRAPIE

ORIENTATION PSYCHANALYTIQUE
JACQUES RIOPEL 272-4076.

546 CARTOMANCIE, ASTROLOGIE

RÉGLEZ TOUS VOS PROBLEMES spirituels et matériels. Amour, finances, santé. Avec l'aide du plus grand médium d'expérience. M. SAKHO, 937-2402

SADOU BAH, médium africain, spécialiste de tous les travaux occultes: chance, amour, réconciliation, affaires. Satisfaction garantie, résultats rapides. 342-3763.

575 DÉMÉNAGEMENTS

ARTISAN - DÉMÉNAGEUR
Courtois, ponctuel, attentionné
VINCENT, 946-9553

GILLES JODOIN TRANSPORT INC
Déménagements de tous genres. Spécialité: Appareils électriques. Assurance complète. 253-4374.

695 AUTOMOBILES

GRAND AM, rouge, 89, bonne condition, mags. 2,900$ négociable. 356-0573.

PONTIAC '96, Sunfire blanc, 5 vit., air clim., 10,000 km., bal. gar. GM, sous-loc. ou vente. Sophie: 944-2494, 876-3021.

COMBATTRE LES VIOLATIONS ET NON LES SUBIR

Comité civique pour les droits de la personne: quatre membres assassinés et deux disparitions après deux ans d'opération.

AMNISTIE INTERNATIONALE
(514) 766-9766

Immobilier Résidentiel

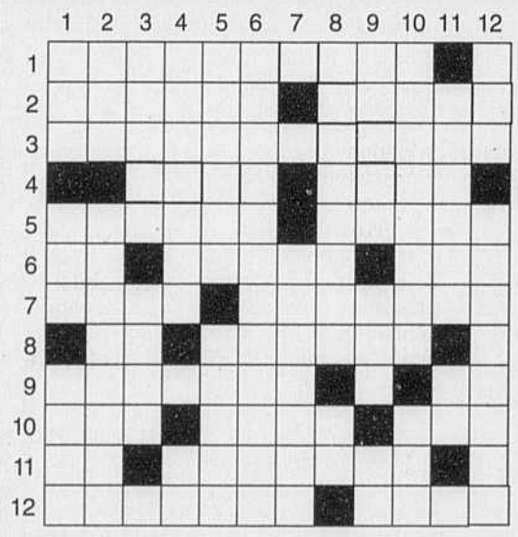
120$ pour UN MOIS

Annoncez votre propriété à vendre ou à louer pendant 24 journées consécutives, sur 3 lignes de texte pour seulement 120$.

40$ la ligne supplémentaire. L'annonce est annulable en tout temps. La facturation s'établit alors en fonction du tarif régulier, jusqu'à concurrence du tarif promotionnel.

LES PETITES ANNONCES
985-3344 LE DEVOIR

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT
1- Règle graduée servant au comptage des lignes d'un texte.
2- Vendit. — Polar.
3- Séjour à la campagne.
4- Sorte de tarte à la crème. — Cache.
5- Inflammation de l'uvée. — Progrès.
6- Connu. — Sucer. — Atoll.
7- Génie aérien. — Océaniques.
8- Jeu. — Disciple.
9- Résolu. — Pronom.
10- Oiseau. — Chaussée empierrée en travers d'un fleuve. — Imitation.
11- Iridium. — Elle vérifie les pesées.
12- Diviser. — Iridacée ornementale.

VERTICALEMENT
1- Monnaie bulgare. — Fatigué. — Janvier.
2- Céans. — Grossier.
3- Baie. — Perce.
4- Manque total de talent. — Pascal.
5- Sel de l'acide oléique. — Faciliter.
6- Limite externe de la magnétospère d'une planète.
7- Il fait ses classes.
8- Traçoir. — Pronom.
9- Éructes. — Arbalète. — Oui.
10- Enzyme contenue dans les amandes. — Unité de masse linéique.
11- Cercle entourant le mamelon. — Molybdène.
12- Baudet. — Honora.

Solution d'hier

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	H	I	M	A	L	A	Y	A	■	P	R	E
2	A	V	A	T	A	R	■	I	D	I	O	T
3	R	O	U	L	I	S	■	L	U	E	U	R
4	P	I	R	A	T	E	S	■	A	G	E	E
5	O	R	I	N	■	N	O	B	L	E	■	S
6	N	E	C	T	A	I	R	E	■	A	P	I
7	N	■	I	O	D	A	T	E	■	G	A	L
8	O	B	E	S	I	T	E	■	T	E	L	L
9	N	E	■	A	R	E	■	B	E	■	M	O
10	S	A	L	U	E	■	F	A	R	C	I	N
11	■	T	I	R	■	C	I	T	R	O	E	N
12	B	E	N	E	F	I	C	I	A	I	R	E

Quand je serai grand, je serai guéri.

Donnez à la Fondation Charles-Bruneau **256-0404**